

Accès à l'information - Montérégie

De: Accès à l'information - Montérégie
Envoyé: 24 juin 2021 15:14
À:
Objet: Demande d'accès à l'information n° 200760430 - Courriel réponse
Pièces jointes: A- Art. 23 et 24_2020.pdf; A- Art. 48_2020.pdf; A- Art. 53 et 54_2020.pdf; Avis de recours.pdf

Monsieur,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 14 avril dernier, concernant le Camping Madalie sis au 512, 3^e Rang Nord à Saint-Charles-sur-Richelieu. Les documents suivants sont accessibles :

- **7330-0100100**
 1. Lettre du 2003-08-26;
 2. Lettre du 2004-12-03;
 3. Rapport de l'inspection du 2007-07-26;
- **7330-0100100-v2**
 4. Certificat d'autorisation du 1980-05-28;
 5. Rapport de vérification du 1980-06-08;
 6. Rapport de vérification du 1980-08-21;
 7. Lettre du 1980-08-25;
- **7440-0006500**
 8. Lettre du 1994-02-03;
- **7440-0006500-v2**
 9. Lettre du 2005-10-24;
 10. Lettre du 2006-01-13;
 11. Courriel du 2012-07-10;
 12. Courriel du 2012-10-31;
 13. Courriel du 2012-10-31 (2);
 14. Courriel du 2013-01-09;
 15. Courriel du 2013-01-11 (1);
 16. Courriel du 2013-01-11 (2).

Vous pouvez télécharger lesdits documents en cliquant sur le lien suivant :

https://environnementqc.sharepoint.com/:f:/s/Accessinformation-DR/Eti6osta0oVEqn5ZJNYATRkBE-174FU_Aq_4XhFYNKGVbQ?e=dQBp6S.

Toutefois, dans certains de ces documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Par ailleurs, nous vous informons que d'autres renseignements ont été masqués en vertu de l'article 48 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1) car ils relèvent du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. Nous vous référons donc à la personne responsable de l'accès au sein de cet organisme :

FORÊTS, FAUNE ET PARCS
Démosthène Blasi
Directeur du bureau du sous-ministre et du
secrétariat
5700, 4e Avenue O. #A-413

Québec (QC) G1H 6R1
Tél. : 418 627-6370 #4914
Télec. : 418 634-3352
acces.information@mffp.gouv.qc.ca

D'autre part, nous vous informons que d'autres renseignements ont été caviardés en vertu de l'article 48 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1) car ils relèvent du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Nous vous référons donc à la personne responsable de l'accès au sein de cet organisme :

**AGRICULTURE, PÊCHERIES ET
ALIMENTATION**

Marie-Odile Koch
Secrétaire générale et directrice de la
coordination ministérielle
200, ch. Sainte-Foy, 12e étage
Québec (QC) G1R 4X6
Tél. : 418 380-2100
Télec. : 418 380-2171
accesinformation@mapaq.gouv.qc.ca

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer par courriel, à l'adresse dr16acces@environnement.gouv.qc.ca, en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



**L'équipe de l'accès à l'information et de la protection des
renseignements personnels
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de la
Montérégie**

201 place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Téléphone : (450) 928-7607 poste 455
Télécopieur 450) 928-7755
www.environnement.gouv.qc.ca



Direction régionale de la Montérégie

Le 26 août 2003

Articles 53-54 de la L.A.D

N/Réf. Document produit : 400102973

Objet : Plainte relative aux installations septiques insuffisantes sur un terrain de camping

Madame,
Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 15 août 2003 concernant le sujet mentionné en objet.

Nous avons demandé à M. Roger D'Astous, technicien au Service municipal de donner suite à votre plainte dans les meilleurs délais. Si vous avez des questions relatives à votre dossier, vous pouvez communiquer directement avec cette personne au (450) 928-7607, poste 256.

Pour toute communication ultérieure, nous vous demandons de bien vouloir utiliser le numéro de référence inscrit ci-dessus.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, nos salutations les meilleures.

Diane Labelle, secrétaire

DL/dl

Service municipal et hydrique
Bureau régional de Bromont
101, rue du Ciel, bureau 1.08
Bromont QC J2L 2X4

Téléphone: (450) 534-5424, poste 221

Télécopieur: (450) 534-5479

Internet: <http://www.menv.gouv.qc.ca>

Courriel: diane.labelle@menv.gouv.qc.ca

Le 3 décembre 2004

Articles 53-54 de la L.A.D

N/Réf. : 7330-16-01-0100100
400182537

Objet : Gestion environnemental au camping Domaine Madalie, Saint-Charles-sur-Richelieu

Madame, Monsieur,

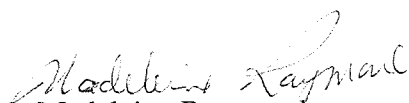
Nous avons reçu le 18 août 2003, votre lettre concernant l'établissement mentionné ci-haut.

Une inspection a été effectuée le 26 juillet 2004 concernant la gestion des eaux usées et le technicien en charge du dossier n'a pas constaté de débordement d'eaux usées, que ce soit à proximité des installations de traitement ou au cours d'eau limitrophe. Par conséquent, nous considérons ce dossier clos

Cependant, pour les autres aspects du dossier, nous vous vous informons que vous pouvez vous adresser à Tourisme Québec au 1-800-463-5009, qui pourra peut-être vous aider.

En espérant que le tout sera à votre convenance, je vous prie d'accepter, Madame, Monsieur mes salutations les meilleures.

MR/


Madeleine Raymond
Chef d'équipe

N/Réf. : 7330-16-01-01001

Date de rédaction : Le 28-10-2004

Intervention SAGIR : 300101880

SAGIR complété (X)

1. IDENTIFICATION ; « Camping Domaine Madalie »

Intervenant : Y0302351 Lieux : X20661281

DATE D'INSPECTION : 26-07-2004

HEURE : Arrivée : 10H40

Départ : 11H25

INSPECTEUR / INSPECTRICE : Roger D'Astous

ACCOMPAGNÉ(E) DE : N/A

LIEU INSPECTÉ : Installation septique
desservant le « Camping
Domaine Madalie »

ADRESSE POSTALE (si différente) :
150106 CANADA INC.
« Camping Domaine Madalie »
512, 3^{ième} rang Nord
St-Charles-sur-Richelieu
(Québec) J0H 2G0

PLAIGNANT / PLAIGNANTE :

Articles 53-54 de la L.A.D

Rencontre oui [] non [X] n/a []

Nom / Adresse : Articles 53-54 de la L.A.D

Téléphone : Articles 53-54 de la L.A.D

PERSONNES RENCONTRÉES :

Nom / Fonction : M. Guy Cyr
(propriétaire)

Téléphone : (450) 584-2444

PIÈCES ANNEXÉES :

	Photos	Croquis	Plans	Cartes
	(X)	()	()	()
Nombre :	6			

ÉCHANTILLONS :

Eau	Air	Sol	Flore	Faune	Déchets
()	()	()	()	()	()

AUTRES ANNEXES (précisez) : Copies du pamphlet publicitaire du « Camping Domaine Madalie » situé au 512, 3^{ième} rang Nord à St-Charles-sur-Richelieu

BUT : Vérifier si on retrouve de résurgences d'eaux usées provenant de l'installation septique -desservant le « Camping Domaine Madalie » situé au 512, 3^{ième} rang Nord à St-Charles-sur-Richelieu

RAPPORT D'INSPECTION

N/Réf. : 7330-16-01-0100100

Date de rédaction : Le 28-10-2004

300101880

DESCRIPTION DE L'INSPECTION

Le « Camping Domaine Madalie » situé au 512, 3^{ième} rang Nord à St-Charles-sur-Richelieu a été inspecté par Roger D'Astous le 26 juillet 2004. Roger D'Astous n'a pas retrouvé d'odeur caractéristique de la présence d'eaux usées, ni d'autre signe d'une présence de contaminant provenant de l'installation septique traitant les eaux usées de ce camping.

Lors de cette inspection, Roger D'Astous a constaté la présence d'un poste de pompage qui achemine les eaux à l'installation septique, les champs d'infiltration et un cours d'eau limitrophe au système d'épuration (voir photographies No. 2, No. 3, No. 4, No. 5 et No. 6).

Aussi, Roger D'Astous a inspecté le cours d'eau limitrophe et il n'a pas retrouvé la présence de contaminant provenant de l'installation septique traitant les eaux usées du « Camping Domaine Madalie ».

3. CONCLUSION

On ne retrouve pas de rejet d'eaux usées en provenance de l'installation septique du « Camping Domaine Madalie » situé au 512, 3^{ième} rang Nord à St-Charles-sur-Richelieu.

4. RETOUR AU PLAIGNANT

Oui ()

Non (X)

N/A ()

Détails : Pas fait

5. RECOMMANDATION(S)

Fermer le dossier de cette plainte.

6. VÉRIFICATION

Rédigé par : Roger D'Astous

Date : 28-10-2004

Vérifié par :

Date : 03-12-2004

Commentaires du vérificateur :

no-1



no-2



Roger D. D.

NO-3



NO-4



Ross Adams

no-5



no-6



Roger D. A. D.



Bureau du sous-ministre

Ste-Foy, le 28 mai 1980

Monsieur Claude Couture
280, 3e Rang
St-Charles-sur-Richelieu
Comté St-Hyacinthe, QC
JOH 2G0

OBJET: Certificat d'autorisation
Camping Plage des Sables
Installation septique
St-Charles-sur-Richelieu

N/D: 62-08-T.C.

Monsieur,

Suite à la demande d'autorisation que vous nous avez soumise le 21 mai 1980, je vous annonce que, en vertu des pouvoirs qui me sont conférés par la Loi sur la qualité de l'environnement (Lois refondues, 1977, chapitre Q-2), j'autorise l'exécution des travaux décrits aux plans et devis mentionnés ci-dessous.

Les travaux autorisés par les présentes seront effectués au camping Plage des Sables, 280, 3e Rang, St-Charles-sur-Richelieu et peuvent être décrits sommairement comme suit:

- 1- Construction d'une fosse septique en béton armé, d'une capacité utile de 12600 gallons U.S. et dont les dimensions intérieures seront les suivantes:

Longueur: 28 pieds
Largeur: 10 pieds
Hauteur: 7 pieds

- 2- Construction d'une chambre doseuse en béton armé, coulée intégralement avec la fosse septique et dont les dimensions intérieures seront les suivantes:

Longueur: 10 pieds
Largeur: 4 pieds 8 pouces
Hauteur: 3 pieds

Cette chambre sera équipée de deux (2) pompes ^{Articles 23-24 de la}, modèle _{Articles 23-24 de la L.A.D.} ou l'équivalent.

- 3- Construction d'un champ d'épuration du type lit d'absorption dont les dimensions seront de 124 pieds sur 79 pieds. Le système distributeur comprendra 22 rangées de tuyaux de plastique rigide perforé de 10 cm de diamètre sur 75 pieds de longueur.

Ces installations desserviront 75 sites de roulottes, un bloc sanitaire et 5 chalets.

Le tout tel que représenté aux plans et devis préparés par monsieur J^{Articles 53-54 de la L.A.D.}, ingénieur, en date du mois d'avril 1980.

Ces travaux peuvent être entrepris à compter de la date des présentes et après avoir obtenu toute autre approbation ou autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant. Ils devront être exécutés conformément aux plans et devis décrits ci-dessus et toute modification éventuelle aux plans et devis décrits doit être autorisée par le soussigné avant que les travaux ne soient exécutés.

De plus, vous voudrez bien avertir monsieur Pierre Verreault, au numéro de téléphone (418) 643-7677, avant d'enterrer les travaux afin que le service concerné puisse en faire la vérification.

Le présent certificat ne vous dispense pas d'obtenir toute autre approbation ou autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

LE SOUS-MINISTRE DE
L'ENVIRONNEMENT

**ORIGINAL SIGNÉ PAR
JEAN-CLAUDE DÉRY**

André Caillé

c.c. - Corp. mun. de St-Charles-sur-Richelieu
A/S M. Léonard Meunier, sec.-trés.
- rticles 23-24 de la L.A.D.
Articles 53-54 de la L.A.D
Articles 53-54 de la L.A.D

16 juin 80

RAPPORT DE VISITE

A: Robert Lata
DE: Pierre Chaux
SUJET: Plage des Sables
St-Charles-de-Richelieu
N/DOSSIER: 62-08-T.C.

DATE DE LA VISITE: 8 juin 80

ACCOMPAGNE DE:

PERSONNE(S) RENCONTREE(S): Articles 53-54 de la L.A.D

CONSTATATION(S)

Le certificat d'abonnement prévoyait une fosse septique en béton dont les dimensions intérieures étaient de:

28' de longueur sur 10 pieds de largeur sur 7' de hauteur. La capacité d'une telle fosse est de 12366 gallons US.

La fosse construite a des dimensions suivantes:

23'-8" de longueur

8' de largeur

7' de hauteur liquide.

ce qui fait une capacité de 9915 g US.

Cette fosse peut donc recevoir un débit de 11720 gallons US.

Les installations à desservir consistent en 75 sites de roulotte et 7 chalets

ce qui fait un débit quotidien de: 10425 g US/jour.

(verso)

La fosse actuelle est donc suffisante.
Une chambre d'oscuse était prévue avec
la fosse septique, mais puisque les réseaux
d'égout ont été installés plus profonds que
prévus, il a fallu installer une station de
pompage avant la fosse. Il s'agit d'une
fosse en béton de 850 gallons. Cette station
sera équipée de 2 pompes dont une de se-
cours et le niveau des flottes sera ajusté
pour évacuer 30 pi^3 à la fois (225 gallons).

Quant à la répartition au champ d'épura-
tion, ils feront 3 sorties au même niveau
de la fosse septique et ces sorties seront
raccordées en trois endroits sur le champ.

Pierre Lemaire
ou Robert
88/07/15

RAPPORT DE VISITE

A: Robert Latie
DE: Pierre Verreault
SUJET: Camping Plage des Sables
St-Charles-de-Richelieu.
N/DOSSIER: 62-08-T.C.
DATE DE LA VISITE: 21 oct 1980

ACCOMPAGNE DE:

PERSONNE(S)
RENCONTREE(S)

Articles 53-54 de la L.A.D

CONSTATATION(S)

Le champ d'épuration, la fosse septique et la station de pompage sont terminés.

Il ne reste qu'à terminer le bloc sanitaire et à mettre la station de pompage en marche.

Pierre Verreault

OK Robert

22/10/80

Ste-Foy, le 25 août 1980

Monsieur Claude Couture
280, 3e Rang
St-Charles-sur-Richelieu
Comté St-Hyacinthe, QC
J0H 2G0

OBJET: Camping Plage des Sables
St-Charles-sur-Richelieu
N/D: 62-08-T.C.

Monsieur,

La présente confirme que l'installation septique construite récemment sur votre camping est adéquate pour desservir 75 sites de roulottes et 5 chalets.

Je vous prie d'accepter, Monsieur, mes sincères salutations.

PV/jdf

ORIGINAL SIGNÉ PAR:
Pierre Verreault, ing.

c.c.: M. Denis Dufort



Longueuil, le 3 février 1994

Monsieur Pierre Obry
 Ministère de l'Environnement et de la Faune
 6255, 13e Avenue
 Montréal (Québec)
 H1X 3E6

N/Réf. : G-7440-16-01-0006500

Objet : Étang de pêche
 M. Gauthier
 Saint-Charles-sur-Richelieu

Monsieur,

Le 21 janvier 1994, vous nous avez fait parvenir un dossier d'étang de pêche afin que nous émettions un certificat d'autorisation.

Après étude, nous vous confirmons que cette activité ne nécessite pas de certificat d'autorisation puisqu'il s'agit d'ensemencer un lac existant. L'ensemencement d'un lac n'est pas assujéti au Règlement relatif à l'application de la Loi sur la qualité de l'environnement.

Espérant le tout conforme à vos attentes, veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Gilles Bernier, ing.
 Directeur régional adjoint
 Service municipal

GB/AD/mm

201, place Charles-Lemoyne
 Bureau 2.05, 2^e étage
 Longueuil (Québec)
 J4K 2T5
 Téléphone: (514) 646-1434
 Télécopieur: (514) 646-2683

77, rue Principale, bureau RC 16
 Granby (Québec)
 J2G 9B3
 Téléphone: (514) 372-1063
 Télécopieur: (514) 372-4812

Bureau régional de Valleyfield
 30, avenue du Centenaire
 Bureau 205
 Salaberry-de-Valleyfield (Québec)
 J6S 5X4
 Téléphone: (514) 377-9131

Conversation téléphonique avec M. Gauthier le 9 février 1994. Il m'a expliqué qu'il n'y a aucun travail sur le lac et on fera avec moi le permis et les permis.
 94-02-05



Longueuil, le 24 octobre 2005

Camping Domaine Madalie
Les Gestions G. Cyr inc.
512, 3^E Rang Nord
Saint-Charles-sur-Richelieu (Québec) J0H 2G0

À l'attention de Madame Micheline Houle Cyr

Objet : Construction d'un lac artificiel

Madame,

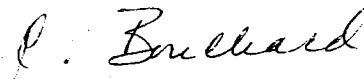
Nous avons bien reçu, le 17 octobre 2005, votre demande de certificat d'autorisation concernant l'objet mentionné en rubrique.

Votre dossier a été transmis à Mme Nicole Trépanier, ing., que vous pouvez rejoindre au (450) 928-7607, poste 249, par télécopieur au (450) 928-7625, ou par courriel : nicole.trepanier@menv.gouv.qc.ca.

Au besoin, nous vous contacterons lors de l'analyse de vos documents.

Veillez accepter, Madame, nos meilleures salutations.

DS/cjb


pour Daniel Savoie, agr.
Chef d'équipe – Secteurs agricole, hydrique et naturel





Longueuil, le 13 janvier 2006

Madame Micheline Houle-Cyr
Camping Domaine Madalie
512, 3^e Rang Nord
Saint-Charles-sur-Richelieu (Québec) J0H 2G0

N/Réf. : 7440-16-01-0006500

Objet : Étang de pêche

Madame,

La présente fait suite à la réception, le 17 octobre 2005, des documents concernant votre étang de pêche. Afin de compléter votre dossier auriez-vous l'obligeance de remplir le nouveau formulaire d'acquisition de données et de nous le retourner. Par la suite, nous communiquerons avec vous dans le cadre de la nouvelle procédure d'application de la *Loi sur l'aquaculture commerciale*.

Veillez agréer, Madame, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

NT/nt

Nicole Trépanier, ing.
Secteurs agricole, municipal et hydrique

c:\docum\stcharles-madalie\

Direction régionale
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Téléphone : (450) 928-7607
Télécopieur : (450) 928-7625
Internet : <http://www.menv.gouv.qc.ca>

Bureau régional de Sherbrooke
770, rue Goretti
Sherbrooke (Québec) J1E 3H4
Téléphone : (819) 820-3882
Télécopieur : (819) 820-3958

Bureau régional de Bromont
101, rue du Ciel, bureau 1.08
Bromont (Québec) J2L 2X4
Téléphone : (450) 534-5424
Télécopieur : (450) 534-5479

Bureau régional de Valleyfield
900, rue Léger
Saint-Timothée (Québec) J6S 5A3
Téléphone : (450) 370-3085
Télécopieur : (450) 370-3088



Trépanier, Nicole

De: Trépanier, Nicole
Envoyé: 10 juillet 2012 08:45
À: 'Bertrand.Dumas@mrnf.gouv.qc.ca'
Cc: 'myriam.guay@mapaq.gouv.qc.ca'
Objet: RE : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Bertrand,

En 2006, la requérante a rempli le formulaire d'acquisition de données tel que prévu à la procédure et comme nous n'avons pas eu de nouvelles directives (que nous devons avoir en 2007) sur les suites à donner à ces dossiers, nous l'avons fermé jusqu'à nouvel ordre. Donc, nous n'avons pas d'objection à ce que le MAPAQ donne son permis d'exploitation cette année.

Bonne journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télec. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddep.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

Article 48 de la L.A.D

Article 48 de la L.A.D.

-----Message d'origine-----

Article 48 de la L.A.D.

Trépanier, Nicole

Article 48 de la L.A.D.

De : Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca [mailto:Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca]

Envoyé : 31 octobre 2012 11:16

À : Richard Sonia (DREEI) (Trois-Rivières)

Objet : TR : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Sonia,

Voici le courriel du 10 juillet 2012 envoyé au MRNF sur ce dossier, avec Myriam Guay en copie. Nous n'avons pas de développement concernant la procédure, donc le dossier est fermé de notre côté.

Bonne fin de journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement,
de la Faune et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télec. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddep.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

De : Trépanier, Nicole

Envoyé : 10 juillet 2012 08:45

À : 'Bertrand.Dumas@mrnf.gouv.qc.ca'

Cc : 'myriam.guay@mapaq.gouv.qc.ca'

Objet : RE : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Bertrand,

2013-01-09

En 2006, la requérante a rempli le formulaire d'acquisition de données tel que prévu à la procédure et comme nous n'avons pas eu de nouvelles directives (que nous devions avoir en 2007) sur les suites à donner à ces dossiers, nous l'avons fermé jusqu'à nouvel ordre. Donc, nous n'avons pas d'objection à ce que le MAPAQ donne son permis d'exploitation cette année.

Bonne journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télec. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddep.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

Article 48 de la L.A.D

Article 48 de la L.A.D.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Environnement
**Direction régionale
de la Montérégie**

Longueuil, le 3 février 1994

Monsieur Pierre Obry
Ministère de l'Environnement et de la Faune
6255, 13e Avenue
Montréal (Québec)
H1X 3E6

N/Réf. : G-7440-16-01-0006500

Objet : Étang de pêche
M. Gauthier
Saint-Charles-sur-Richelieu

Monsieur,

Le 21 janvier 1994, vous nous avez fait parvenir un dossier d'étang de pêche afin que nous émettions un certificat d'autorisation.

Après étude, nous vous confirmons que cette activité ne nécessite pas de certificat d'autorisation puisqu'il s'agit d'ensemencer un lac existant. L'ensemencement d'un lac n'est pas assujéti au Règlement relatif à l'application de la Loi sur la qualité de l'environnement.

Espérant le tout conforme à vos attentes, veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Gilles Bernier, ing.
Directeur régional adjoint
Service municipal

GB/AD/mm

201, place Charles-Lemoyne
Bureau 2.05, 2^e étage
Longueuil (Québec)
J4K 2T5
Téléphone: (514) 646-1434
Télécopieur: (514) 646-2683

77, rue Principale, bureau RC 16
Granby (Québec)
J2G 9B3
Téléphone: (514) 372-1063
Télécopieur: (514) 372-4812

Bureau régional de Valleyfield
30, avenue du Centenaire
Bureau 205
Salaberry-de-Valleyfield (Québec)
J6S 5X4
Téléphone: (514) 377-9131

Trépanier, Nicole

De: Trépanier, Nicole
Envoyé: 31 octobre 2012 11:16
À: 'Richard Sonia (DREEI) (Trois-Rivières)'
Objet: TR : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Sonia,

Voici le courriel du 10 juillet 2012 envoyé au MRNF sur ce dossier, avec Myriam Guay en copie. Nous n'avons pas de développement concernant la procédure, donc le dossier est fermé de notre côté.

Bonne fin de journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement,
de la Faune et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télec. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddep.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

De : Trépanier, Nicole
Envoyé : 10 juillet 2012 08:45
À : 'Bertrand.Dumas@mrnf.gouv.qc.ca'
Cc : 'myriam.guay@mapaq.gouv.qc.ca'
Objet : RE : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Bertrand,

En 2006, la requérante a rempli le formulaire d'acquisition de données tel que prévu à la procédure et comme nous n'avons pas eu de nouvelles directives (que nous devons avoir en 2007) sur les suites à donner à ces dossiers, nous l'avons fermé jusqu'à nouvel ordre. Donc, nous n'avons pas d'objection à ce que le MAPAQ donne son permis d'exploitation cette année.

Bonne journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télec. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddep.gouv.qc.ca

Article 48 de la L.A.D.

Article 48 de la L.A.D.

-----Message d'origine-----

Article 48 de la L.A.D.

Trépanier, Nicole

De: Trépanier, Nicole
Envoyé: 9 janvier 2013 14:03
À: 'Richard Sonia (DREEI) (Trois-Rivières)'
Cc: 'bertrand.dumas@mrn.gouv.qc.ca'
Objet: RE : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Sonia,

Tu trouveras ci-joint notre lettre d'accord vous permettant de délivrer le permis pour l'étang de pêche du Camping Domaine Madalie.

Bonne fin de journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement,
de la Faune et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télec. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddefp.gouv.qc.ca

Article 48 de la L.A.D.

De : Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca [mailto:Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca]
Envoyé : 31 octobre 2012 11:16
À : Richard Sonia (DREEI) (Trois-Rivières)
Objet : TR : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Sonia,

2013-01-09

Voici le courriel du 10 juillet 2012 envoyé au MRNF sur ce dossier, avec Myriam Guay en copie. Nous n'avons pas de développement concernant la procédure, donc le dossier est fermé de notre côté.

Bonne fin de journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement,
de la Faune et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télé. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddp.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

De : Trépanier, Nicole

Envoyé : 10 juillet 2012 08:45

À : 'Bertrand.Dumas@mrnf.gouv.qc.ca'

Cc : 'myriam.guay@mapaq.gouv.qc.ca'

Objet : RE : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Bertrand,

En 2006, la requérante a rempli le formulaire d'acquisition de données tel que prévu à la procédure et comme nous n'avons pas eu de nouvelles directives (que nous devons avoir en 2007) sur les suites à donner à ces dossiers, nous l'avons fermé jusqu'à nouvel ordre. Donc, nous n'avons pas d'objection à ce que le MAPAQ donne son permis d'exploitation cette année.

Bonne journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télé. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddp.gouv.qc.ca

Message d'origine

Article 48 de la L.A.D.

Article 48 de L.A.D.

Article 48 de la L.A.D.

Longueuil, le 9 janvier 2013

Madame Sonia Richard
MAPAQ
Direction régionale de l'Estuaire et des eaux intérieures
5195, boulevard des Forges
Trois-Rivières (Québec) G8Y 4Z3

N/Réf. : 7440-16-01-0006500

Objet : Camping Domaine Madalie – Étang de pêche

Madame,

Nous donnons suite à votre demande du 31 octobre 2012, concernant le permis de pêche que le MAPAQ doit délivrer au Camping Domaine Madalie situé à Saint-Charles-sur-Richelieu.

Conformément à la procédure établie en 2005, le requérant a rempli, le 23 septembre 2005, le formulaire de demande de certificat d'autorisation pour un lac artificiel, ainsi que le formulaire d'acquisition de données pour un étang de pêche, le 10 mai 2006. Étant donné qu'il n'y a pas eu de modification à la procédure et qu'à notre connaissance l'étang de pêche n'a pas été modifié (ce qui aurait nécessité un certificat d'autorisation), nous n'avons pas d'objection à ce que vous délivriez le permis de pêche demandé par le requérant.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Nicole Trépanier, ing.
Secteur hydrique et naturel

NT/nt

c:\docum\stcharles-madalie\

Trépanier, Nicole

De: Trépanier, Nicole
Envoyé: 11 janvier 2013 08:45
À: 'Richard Sonia (DREEI) (Trois-Rivières)'
Objet: RE : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Sonia,

Rien n'indique que nous aurons d'autres directives à court terme concernant ces dossiers. Donc, vous pouvez considérer qu'il s'agit d'un non assujettissement dans l'état actuel du dossier. Si jamais le requérant devait faire des modifications à ses installations ou si nous avions une plainte de mal fonctionnement des équipements qui provoquerait des problèmes environnementaux, à ce moment là nous considérerions l'état global de celles-ci et un CA serait délivré.

Espérant le tout à votre satisfaction.

Bonne journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement,
de la Faune et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télec. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddefp.gouv.qc.ca

Message d'origine

Article 48 de la L.A.D.

De : Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca [mailto:Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca]
Envoyé : 9 janvier 2013 14:03
À : Richard Sonia (DREEI) (Trois-Rivières)
Cc : bertrand.dumas@mrn.gouv.qc.ca
Objet : RE : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Sonia,

2013-01-11

Tu trouveras ci-joint notre lettre d'accord vous permettant de délivrer le permis pour l'étang de pêche du Camping Domaine Madalie.

Bonne fin de journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement,
de la Faune et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télééc. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddefp.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

Article 48 de la L.A.D.

De : Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca [mailto:Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca]

Envoyé : 31 octobre 2012 11:16

À : Richard Sonia (DREEI) (Trois-Rivières)

Objet : TR : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Sonia,

Voici le courriel du 10 juillet 2012 envoyé au MRNF sur ce dossier, avec Myriam Guay en copie. Nous n'avons pas de développement concernant la procédure, donc le dossier est fermé de notre côté.

Bonne fin de journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement,

de la Faune et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télé. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddep.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

De : Trépanier, Nicole

Envoyé : 10 juillet 2012 08:45

À : 'Bertrand.Dumas@mrnf.gouv.qc.ca'

Cc : 'myriam.guay@mapaq.gouv.qc.ca'

Objet : RE : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Bertrand,

En 2006, la requérante a rempli le formulaire d'acquisition de données tel que prévu à la procédure et comme nous n'avons pas eu de nouvelles directives (que nous devons avoir en 2007) sur les suites à donner à ces dossiers, nous l'avons fermé jusqu'à nouvel ordre. Donc, nous n'avons pas d'objection à ce que le MAPAQ donne son permis d'exploitation cette année.

Bonne journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télé. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddep.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

Article 48 de la L.A.D.

Article 48 de la L.A.D.

-----message d'origine-----

Article 48 de la L.A.D.

Trépanier, Nicole

Article 48 de la L.A.D.

De : Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca [mailto:Nicole.Trepanier@mddefp.gouv.qc.ca]

Envoyé : 11 janvier 2013 08:45

À : Richard Sonia (DREEI) (Trois-Rivières)

Objet : RE : demande d'attestation faunique, Camping Domaine Madalie

Bonjour Sonia,

Rien n'indique que nous aurons d'autres directives à court terme concernant ces dossiers. Donc, vous pouvez considérer qu'il s'agit d'un non assujettissement dans l'état actuel du dossier. Si jamais le requérant devait faire des modifications à ses installations ou si nous avions une plainte de mal fonctionnement des équipements qui provoquerait des problèmes environnementaux, à ce moment là nous considérerions l'état global de celles-ci et un CA serait délivré.

Espérant le tout à votre satisfaction.

Bonne journée!

Nicole Trépanier, ing.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement,
de la Faune et des Parcs
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Tél. (450) 928-7607 #249
Télec. (450) 928-7625
Courriel: nicole.trepanier@mddefp.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

Article 48 de la L.A.D.